Niveau(x) d'enseignement: 4 Numéro EDUQ : 8370636
Centre d'intérêt: 260

McBurney, Campbell.

Préparation à l'intégration sociale de jeunes (16-21 ans) handicapés mentaux (Q.I. 40-70) / responsable du projet, Brian Swan ; animateur, Dan Charlton ; [chercheur attitré, Campbell McBurney pour la commission scolaire régionale protestante de Western Québec]. -- [Hull] : La Commission, 1981.
79 f. : ill. ; 28 cm.

La couv. porte en outre: Rapport d'étape, D. M. #26.

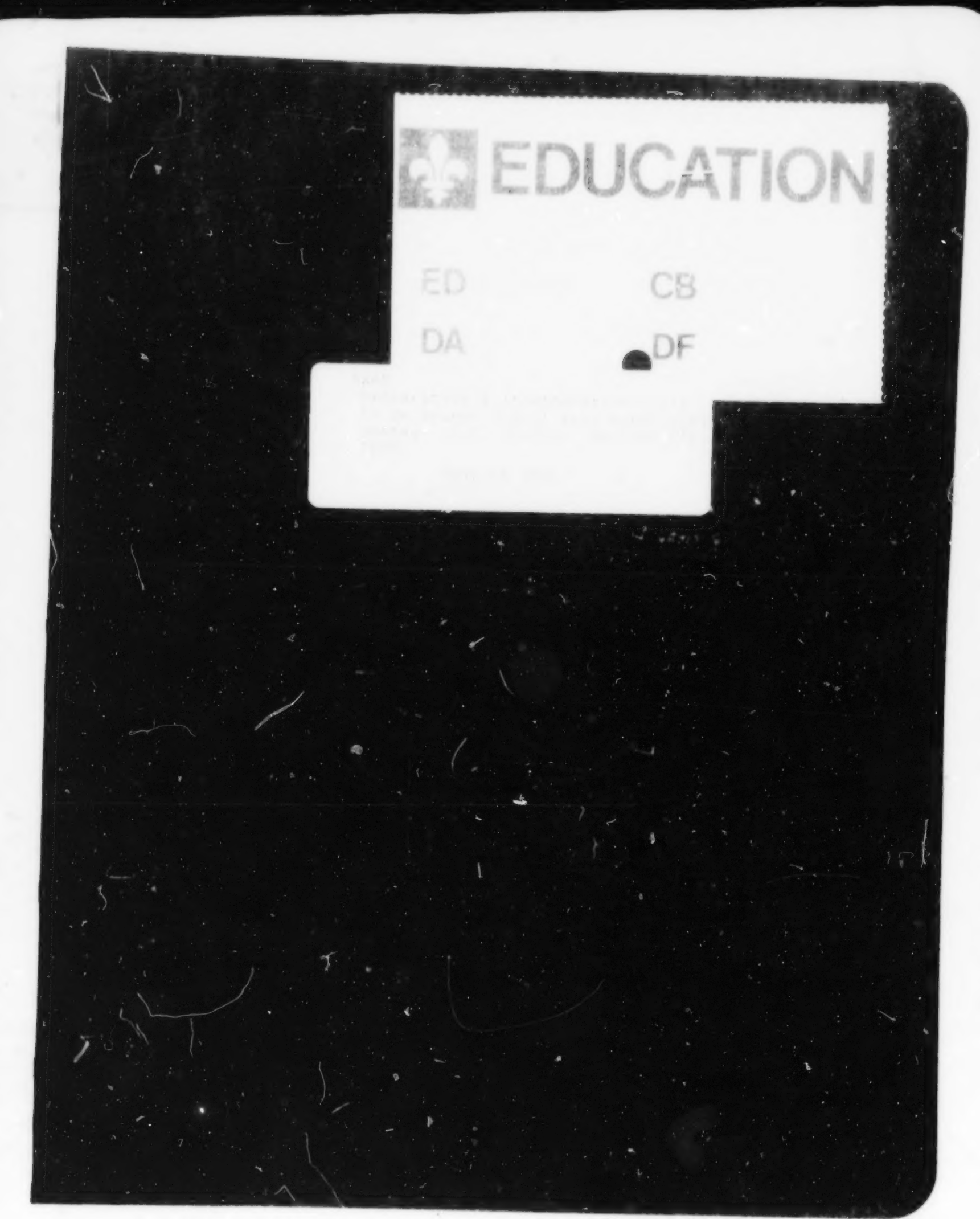
Cote Dewey: / Cote LC: /

Descripteur(s): *Enfant inadapté *Déficient mental *Développement social *Intégration sociale *Marché du travail *Autonomie *Education en plein air *Secondaire (Niveau)

Le projet vise à faire vivre des expériences d'apprentissage spécifiques, dans un milieu de plein air, à un groupe d'élèves handicapés mentalement, cela afin d'améliorer leur perception d'eux-mêmes et leur maturité sociale. Il s'agit de développer chez ces élèves les habiletés pratiques, les attitudes et les comportements leur permettant d'accéder à un emploi.

A l'automne 1980, le projet touchait 31 élèves âgés de 16 à 20 ans de la commission scolaire de Western Quebec. Le rapport décrit le modèle d'intervention et d'organisation retenu: un atelier général a été constitué dans une ferme située à une trentaine de milles de l'école; les élèves y apprennent certaines habiletés élémentaires ainsi que les rudiments de certains métiers (la foresterie, par exemple). L'évaluation de l'expérimentation fera l'objet du rapport final.

Type de document: r
Région(s) administrati...s): 07
Notice(s) connexe(s): 8370637
Financement: Bénéficiaire - Commission scolaire de Western Quebec
Organisme(s) source(s) - MEQ-DGDP
Programme(s) de subvention - Projet-pilote
Auteur de l'analyse: ar


EDUCATION
ED
CB
DA
DF

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Direction générale des réseaux

HULL, le 9 février 1981

Monsieur Jean Laliberté
Ministère de l'Education
Edifice "G", 11e étage
1035, rue de la Chevrotière
Québec, QC
G1R 5A5

Bonjour,

Par la présente, je te fais parvenir 4 copies des rapports d'étape des projets-pilotes suivants:

1. C.S. Greater Hull, L'éducation préscolaire pour des enfants handicapés.

2. C.S. Greater Hull, Programme alternatif pour des enfants en difficulté d'apprentissage.

3. C.S.R. Outaouais , Intégration 18-21 ans.

4. " " " " , Intégration scolaire et sociale du handicapé multiple.

5. " " " " , Intégration des malentendants dans une école à aires ouvertes.

6. " " " " , Projet Espoir.

7. C.S.R. Western Québec, Un modèle de service pédagogique individualisé..

8. C.S.R. Western Québec, Préparation à l'intégration sociale des jeunes (16-21 ans) handicapés mentaux.

J'attends les rapports de la C.S. Champlain (handicapés visuels) et de la C.S. Haute-Gatineau (handicapés auditifs). Comme entendu, le rapport du projet au Centre d'Initiation au Travail devrait rentrer le 13 février 1981.

En esprit de collaboration.

Jean-Marie Barrette
Services éducatifs
D.R.E.O.

JMB/fs

170, rue Hôtel de Ville, 4e étage, HULL, (Québec) J8X 4C2

Rôle de l'animateur

Titre du projet: Préparation à l'intégration sociale de jeunes (16-21 ans) handicapés mentaux(Q.I. 40-70)

Responsable du projet: Brian Swan

Animateur: Dan Charlton

Janvier 1981

Description plus détaillée du rôle de l'animateur telle que demandée par Dan Hébert.

1) Assiste le directeur dans la conception continuelle du programme.
2) Responsable de l'opération courante du projet.
3) Responsable pour l'animateur adjoint.
4) Assure la coordination du programme avec les professeurs à l'école.
5) Responsable des étudiants tout le temps qu'ils sont au site.
6) Communique avec les parents pour discuter du programme et du rôle de leur enfant.
7) Anime des séances d'information à l'école avec les participants au programme.
8) Avise les parents de la tenue de chaque randonnée et demande une confirmation écrite de la participation de leur enfant.
9) Enseignement des habilités et évaluation du progrès des étudiants.
10) Conception de programmes et commande d'équipement nécessaire.
11) Rencontres régulières avec le chercheur pour transmettre des renseignements.
12) Participe à des réunions à l'école avec les membres du personnel en adaptation scolaire.

RAPPORT D'ETAPE

PREPARATION A L'INTEGRATION SOCIALE DES HANDICAPES MENTAUX

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE

DE WESTERN QUEBEC

le 30 janvier 1981

TABLE DES MATIERES

Membres de l'équipe de recherche et d'intervention..... 3

4.1 MODELE D'ORGANISATION

(a) Spécification des difficultés des élèves concernés..... 6

(b) Nombre d'élèves en fonction des difficultés..... 11

(c) Groupe âge et sexe..... 12

(d) Organisation des classes d'adaptation scolaire, ESRPW..... 12

(e) Ecole secondaire régionale Philemon Wright - Ressources humaines et physiques..... 15

(f) Les intervenants, leurs rôles, la fréquence de leurs interventions.... 17

(g) Assiette horaire..... 19

(h) Facteurs géographiques..... 22

(i) Ententes de services..... 22

(j) Autres..... 22

(k) Objectifs organisationels..... 23

4.2 LE PLAN DE LA RECHERCHE..... 24

4.3 LES BUTS DE LA RECHERCHE..... 26

4.4 ELABORATION DU MODELE D'INTERVENTION..... 27

4.5 EVALUATION DU MODELE D'INTERVENTION ET D'ORGANISATION

(a) Moyens d'évaluation utilisés à date..... 32

(b) Instruments utilisés pour la cueillette des données..... 34

(c) Méthode d'analyse..... 35

(d) Présentation des résultats..... 35

(e) Interprétation et discussion..... 36

5. IMPACT SOCIAL..... 39

5.1 MESURES PRISES POUR INFORMER PARENTS, MAITRES, ELEVES..... 39

5.2 ATTITUDE DES PARENTS, DES MAITRES, DES ELEVES, ET DES AUTRES..... 41

7. BIBLIOGRAPHIE..... 42

ANNEXES

MEMBRES DE L'EQUIPE DE RECHERCHE ET D'INTERVENTION

NOM	PROFESSION ET FORMATION	RESPONSABILITE
Brian R. Svan	Conseiller en Education en plein air B.A. (Psychologie) M. Ed. en voie (Education en plein air)	Directeur du projet
Dan Charlton	Technicien en adaptation scolaire B. Education physique Instructeur de ski Directeur de récréation, Y M C A	Animateur Responsable des activités à la ferme
Carolyn Seck	B. Sc.	Animateur adjoint
Campbell McBurney	Conseiller en Education B.A., M. Ed. (Orientation, administration) Candidat au doctorat - Administration scolaire, Adaptation scolaire	Directeur de la recherche

Rôle de l'animateur

Titre du projet: Préparation à l'intégration sociale de jeunes (16-21 ans) handicapés mentaux(Q.I. 40-70)

Responsable du projet: Brian Swan

Animateur: Dan Charlton

Janvier 1981

Description plus détaillée du rôle de l'animateur telle que demandée par Dan Hébert.

1) Assiste le directeur dans la conception continuelle du programme.
2) Responsable de l'opération courante du projet.
3) Responsable pour l'animateur adjoint.
4) Assure la coordination du programme avec les professeurs à l'école.
5) Responsable des étudiants tout le temps qu'ils sont au site.
6) Communique avec les parents pour discuter du programme et du rôle de leur enfant.
7) Anime des séances d'information à l'école avec les participants au programme.
8) Avise les parents de la tenue de chaque randonnée et demande une confirmation écrite de la participation de leur enfant.
9) Enseignement des habilités et évaluation du progrès des étudiants.
10) Conception de programmes et commande d'équipement nécessaire.
11) Rencontres régulières avec le chercheur pour transmettre des renseignements.
12) Participe à des réunions à l'école avec les membres du personnel en adaptation scolaire.

4.1 MODELE D'ORGANISATION

a) Spécification des difficultés des élèves concernés par ce projet

Les 31 étudiants, garçons et filles, âgés de 14 à 20 ans, impliqués dans ce projet sont classifiés en trois groupes.

Les tableaux suivants donnent toutes les données disponibles pour ces étudiants concernant les caractéristiques pertinentes, à savoir, sexe, âge, langue, autres langues parlées, scores obtenus récemment sur des tests d'intelligence, scores obtenus récemment et antérieurement sur des tests de rendement et la catégorie d'adaptation scolaire dans laquelle ils furent classifiés.

Les tableaux indiquent une grande disparité dans presque toutes les caractéristiques démontrées. La différence dans les coefficients intellectuels s'étend entre 40 et 91 (W.I.S.C.) et les niveaux de lecture s'étendent entre .5 (pré-lecture) et 7.9 (W.R.A.T.). Le rendement en mathématiques s'étend entre 1.2 et 5.7.

La classification d'adaptation scolaire qui apparaît sur les rapports scolaires réfère à quatre catégories, à savoir, déficience mentale légère (D.M.L.), déficience mentale moyenne (D.M.M.), difficultés graves d'apprentissage (D.G.A.) et déviations multiples.

Les élèves en général ont une longue histoire de problèmes d'apprentissage à l'école. La plupart ont été placés dans des classes d'adaptation scolaire depuis plusieurs années. Tel qu'indiqué sur les tableaux, dans plusieurs cas les scores d'I.Q. ont diminué avec l'âge et les scores de rendement accélèrent beaucoup plus lentement que la norme. En certains cas les tests de rendement les plus récents indiquent un score plus bas que les tests antérieurs.

Plusieurs des étudiants ont des dificiences physiques s'étendant de l'obésité à la paraplégie qui entravent leur fonctionnement dans les cours réguliers et peuvent en certains cas être objets de ridicule de la part de leurs pairs dans les classes régulières. En général ils ont une pauvre opinion d'eux-mêmes et de leur habilité de fonctionner (concept de soi) et ceci se voit facilement dans les exemples multiples de comportement dépendant qu'ils exhibent. Souvent ils sont agréssifs et font leur petite crise et, par conséquent, ils sont souvent envoyés au bureau comme problème de discipline. Leur histoire et leur comportement non seulement trahissent un concept de soi très bas et une pauvre habilité d'intégration sociale mais ils contribuent aussi à l'image d'ensemble de gens qui trouveront très difficile d'obtenir et de garder un emploi rémunérant. Le but général de ce projet est de déterminer s'il est possible de pourvoir un programme qui peut renverser ce processus de dégénérescence.

CARACTERISTIQUES DES ETUDIANTS - P.E.M. *

	Sexe	Age - 80-09	Langue maternelle	Autres langues parlées	Coefficient intellectuel W.I.S.C. récent V.	P.	E/T	W.I.S.C. avant 1977 V	P	E/T	P.P.V.T.	Rendement W.R.A.T. récent L.	Orth.	Ar.	W.R.A.T. avant 1977 L.	Orth.	Ar.	Classification en adaptation scolaire
1.	M	14	A	F	47	60	49	63	75	66	71	15	16	26	Pre		1.1	D.M.L.
2.	M	16				N.D.		54	45	45	64	15	14	26				D.M.M.
3.	F	14	A			N.D.					55	24	23	39				D.M.M.
4.	F	14	A			N.D.					72	28	32	24				D.M.M.
5.	M	14	A		45	45	40	45(S.B.54)			63	13	04	05				D.M.M.
6.	M	16	A			N.D.		56	54	51	62	13	15	28	11	03	07	D.M.M.
7.	[illegible]	14	A		L	M	L	SL (SB 67)	L	SL		22	33	15				D.M.L.
8.	M	16	A			N.D.		53	55	50	79	21	17	14				D.M.M.
9.	M	14	A		64	77	69	75	78	77		26	22	34	15	09	07	N.D.

N.D.: non disponible
S.B.: Stanford Binet

L: Cas limite
SL: Sous limite
M: Moyen

* [illegible]M.: Programme d'entraînement à un métier
[illegible]S.C.: Wechsler Intelligence Scale for Children
V: verbal
P: performance
E/T: échelle totale

W.R.A.T.: Wide Range Achievement Test

P.P.V.T.: Peabody Picture Vocabulary Test

CARACTERISTIQUES DES ETUDIANTS - METIERS-4

	Sexe	Age - 80-09	Langue maternelle	Autres langues parlées	Coefficient intellectuel W.I.S.C. récent V	P	E/T	W.I.S.C. avant 1977 V	P	E/T	P.P.V.T.	Rendement W.R.A.T. récent L.	Orth.	Ar.	W.R.A.T. avant 1977 L.	Orth.	Ar.	Classification en adaptation scolaire
.	F	14	A		N.D.			69	71	67	63	16	16	36				D.M.M.
.	M	14	A		N.D.			70	72	68	64	79	52	39				D.M.L.
.	M	18	A		N.D.			58	46	48	62	65	63	22	50	29	12	Déviations multiples
.	F	18	A		N.D.			55	(ind)			05	09	12				"
.	M	18	A		N.D.			66	46	52	71	27	26	26	21	30	26	"
.	M	15	F	A	N.D.			76	81	74		17	26	19	14	11	22	N.D.
.	[illegible]	14	A		62	72	65	72	77	69	70	19	17	28				D.M.L.
.	F	14	F	A	45	68	51				55	21	25	28				N.D.

Note: N.D.: non disponible
ind.: indéterminable

CARACTERISTIQUES DES ETUDIANTS - DEVELOPPEMENT DE CARRIERE

	Sexe	Age - 80-09	Langue maternelle	Autres langues parlées	Coefficient intellectuel W.I.S.C. récent V	P	E/T	W.I.S.C. avant 1977 V	P	E/T	P.P.V.T.	Rendement W.R.A.T. récent L.Orth.Ar	W.R.A.T. avant 1977 L.Orth.Ar.	Classification en adaptation scolaire
1.	F	20	O	A/F	N.D.			65	69	64	59	65 63 53		D.M.L.
2.	M	19	A		N.D.			51	57	50	71	32 30 23	26 33 39	D.M.L.
3.	F	16	A		N.D.			62				26 26 19	18 14 12	N.D.
4.	M	19	A		N.D.			60	55	59		N.D.	10 20 30	N.D.
5.	M	18	F	A	N.D.							N.D.		D.M.L.
6.	F	16	F	A	N.D.			84	90	85		N.D.		D.G.A.
7.		14	F	A	72	75	72	95	89	91	72	32 33 39		D.M.L.
8.	F	17	A		51	64	53	66	78	69	66	44 40 53	31 39 38	D.M.L.
9.	F	16	O	A	70	92	80					20 20 30		N.D.
10	F	17	A		N.D.			65	92	75			23 17 32	D.M.L.
11	M	17	F	A	N.D.			77	75	74	53	28 33 34	25 23 32	Déviations mult.
12	M	15	F	A	N.D.			65	78	70		39 40 34		N.D.
13	M	17	F	A	N.D.			67	92	77	58	24 26 57		N.D.
14	M	17	A		N.D.			74	83	76		15 30 23		D.M.L.

4.1 (b) Nombre d'élèves en fonction des difficultés

Le tableau suivant compilé d'après les renseignements dans les dossiers scolaires indique le nombre d'étudiants dans chaque classification.

CONSTITUTION DES GROUPES D'APRES LA CATEGORIE D'ADAPTATION SCOLAIRE

	DML	DMM	DEVIATIONS MULTIPLES	AUTRE	TOTAL
P.E.M.	2	6	0	1 (N.D.*)	9
METIER 4	2	1	3	2 (N.D.)	8
DC	7	0	1	1 (DGA) 5 (N.D.)	14
Total	11	7	4	9	31

* "N.D." : non disponible à la rédaction du rapport

L'histoire médicale de ces étudiants fut revue avec l'infirmière scolaire et les problèmes de comportement (habituellement des offenses) furent discutés avec le directeur et le directeur adjoint. Quoique ce sujet sera discuté avec plus de profondeur dans le rapport final, le tableau suivant renseigne sur les cas les plus importants rapportés.

CARACTERISTIQUES PHYSIQUES ET EMOTIVES DES GROUPES

	Nombre d'handicaps physiques rapportés	Nombre qui prennent une médication à long terme	Nombre de difficultés émotives sérieuses rapportées	Problèmes sociaux (discipline), nombre d'offenseurs chroniques
P.E.M. n = 8	3	2	2	4
METIER 4 n = 9	3	1	1	4
D C n = 14	1	0	1	8

4.1 (c) Groupe âge et sexe

	Garçons	Filles
P E M	5 (14-18)	3 (14-18)
METIER 4	6 (14-16)	2 (14)
D C	8 (14-19)	6 (16-20)

Note: Les chiffres entre parenthèses indiquent l'écart d'âges en années.

4.1 (d) L'organisation des classes d'adaptation scolaire, ESRPW

Les 31 étudiants impliqués dans le projet sont divisés en trois groupes:

1) Programme d'entraînement à un métier (PEM)
2) Métier quatre (M 4)
3) Développement de carrière (D C)

Les étudiants sont assignés à l'une ou l'autre de ces trois classes spéciales d'adaptation scolaire si:

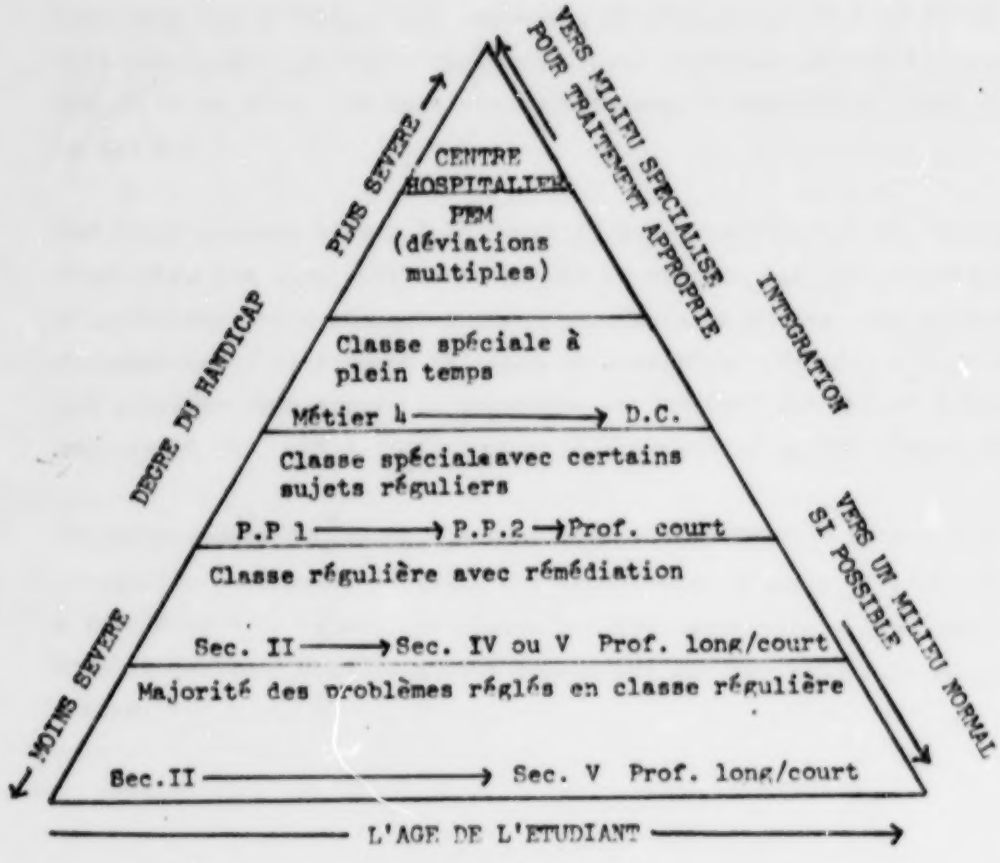
1) Ils ne peuvent fonctionner dans le système régulier
2) Ils ont une histoire de difficultés dans le développement moteur
3) Leur âge le justifie

Tel que le démontre le tableau ci-dessous, le degré d'intégration des étudiants dans le système régulier à l'école secondaire régionale Philemon Wright dépend de l'âge de l'étudiant et de la sévérité de sa condition handicapante. Le côté gauche du triangle indique la sévérité du handicap, des cas les plus sévères qui sont traités dans des écoles de jour ou même dans des services résidentiels des centres hospitaliers aux étudiants "normaux" qui n'ont pas besoin d'aide spéciale.

Le côté droit du triangle indique le mouvement des étudiants vers un milieu normal si possible, ou vers un milieu restreint spécialisé si nécessaire pour pourvoir les services appropriés. La base horizontal du triangle indique l'âge croissant de gauche à droite et les six niveaux indiquent divers classements d'après le milieu "spécial/normal".

La plupart des étudiants entrent à l'école secondaire Philemon Wright au secondaire I (âgés de 13 ou 14 ans) et avancent progressivement quittant à la fin du secondaire IV ou V du cours académique régulier, professionnel long ou professionnel court (âgés de 17 ou 18 ans).

CLASSEMENT DES ETUDIANTS A L'ESRPW D'APRES L'AGE ET LA SEVERITE DU HANDICAP



Certains étudiants ont besoin de rééducation en certains sujets ce qui maintenant est fournie par les maîtres réguliers. Les étudiants classés "en difficulté" au niveau primaire entrent à l'école secondaire Philemon Wright au secondaire I dans une classe spéciale d'adaptation scolaire. Le programme pour cette classe de "difficulté d'apprentissage" ou le "pré-professionnel I" (PP I) concentre sur une aide spéciale dans les habilités élémentaires (langues et mathématiques), visant à intégrer l'étudiant dans le système régulier ou dans le "pré-professionnel II" (PP II) l'année suivante.

L'étudiant qui réussit entre dans le programme professionnel court et finit à la fin du secondaire IV avec un diplôme de professionnel court, parfois même professionnel long.

Ceux dont les problèmes les empêchent de réussir en PP I ou PP II sont placés à plein temps dans une classe spéciale identifiée comme PEM, M IV et D C; ces derniers constituent la population cible de ce projet.

Ces trois classes visent à un "métier" par opposition à une "profession". C'est dire que compléter ce programme ne résulte pas par l'obtention d'un diplôme professionnel reconnu provincialement avec des normes de compétences clairement définies et acceptées. Plutôt, l'étudiant qui complète avec succès le programme de "métier" fut exposé à des emplois et est prêt à prendre ou a déjà trouvé un emploi rémunérant.

Les plus jeunes étudiants (14 ans) sont placés dans la classe M IV et lorsqu'ils sont prêts à faire des expériences d'emploi, ils passent à la classe D C. Ainsi, la classe D C est constituée d'étudiants plus âgés et quelques étudiants plus jeunes qui ont des handicaps moins graves.

Le PFM s'applique à des étudiants plus gravement handicapés, (14 ans et plus) dont quelques-uns avec plus d'un handicap. (déviations multiples).

En théorie il est possible pour l'étudiant de passer de la pointe à la base de cette pyramide de service spécialisé, mais le psychologue de la commission scolaire indique que cela ne se fait qu'occasionnellement aux trois niveaux de base. Le mouvement de bas en haut est plus fréquent. Toutefois, le niveau de pointe (placement dans un centre hospitalier) se voit rarement.

4.1 (e) Ressources physiques et humaines de l'école secondaire régionale Philemon Wright

Cette polyvalente a environ dix ans et accommode près de 1,200 étudiants avec un personnel total d'environ 130.

L'édifice

Dans l'édifice lui-même on trouve des salles de classe régulières, des salles de classe spécialisées, des laboratoires, des ateliers, une grande bibliothèque multi-média, deux gymnases, une cafétéria qui dessert les étudiants et le personnel, un auditorium, un centre de services aux étudiants pour les services de santé, psychologiques et d'orientation, une aire d'administration, et une annexe pour les bureaux de l'éducation des adultes. Il y a des salles de classe spécialisées pour les sciences sociales et les arts, y-inclus la musique, l'art et le théâtre. Il y a des laboratoires pour les sujets de science et des ateliers pour les sujets techniques/professionnels y-inclus l'électricité, métaux, menuiserie, maçonnerie, mécanique automobile, dessin technique, cuisine, dessin de mode et les sujets d'éducation commerciale.

Les étudiants impliqués dans ce projet sont dans trois salles de classe différentes et ils ont accès aux salles de classe spécialisées et aux facilités relatives à leur programme.

Ceci inclut le laboratoire de nutrition, la salle d'art, l'atelier de menuiserie, le gymnase et le centre multi-media. De plus, leurs salles de classe furent équipées d'instruments pédagogiques spéciaux. Une de leurs salles de classe est équipée pour l'enseignement de l'horticulture.

Ressources humaines

Les étudiants sont désservis par un personnel d'environ 130 maîtres, administrateurs, soutiens, concierges, conducteurs d'autobus, professionnels des services des étudiants, ainsi de suite.

Les secteurs d'enseignement sont l'anglais, le français, les mathématiques, les sciences sociales, les sciences, l'éducation physique, les techniques professionnelles, et l'adaptation scolaire chacun avec son chef de secteur. En plus de professeurs spécialisés dans chacun de ces secteurs, la commission scolaire pourvoit les services supplémentaires de conseillers en adaptation scolaire, en français, en éducation en plein air et en audio-visuel.

Le secteur des services aux étudiants assure les services d'un psychologue, d'un logo-thérapeute, d'une infirmière, d'une infirmière adjointe et de quatre conseillers en orientation. Les étudiants dans ce projet se servent souvent de ces services pour diagnostique et évaluation, orientation et soin de santé.

4.1 (f) Intervenants	Rôles	Fréquence des interventions
Conseiller Education en plein air	- Directeur du projet, responsable - lien avec la haute administration et la commission scolaire - répondant au D.G.	5 heures/semaine
Animateur du projet	- donne aide, orientation - inspire les personnes et les groupes - coordonne l'opération courante du programme - choisit les habilités à enseigner - évaluation continue des niveaux d'habilité des étudiants - consulte les familles - répondant au directeur du projet	minimum de 40 heures par semaine au site l'animateur reste avec les étudiants 24 heures par jour
Animateur adjoint (femme)	- aide l'animateur - sur demande, donne de l'orientation personnelle aux étudiantes lorsque celles restent à coucher à la ferme - répondante à l'animateur du projet	à la ferme, 24 heures par jour
Professeurs réguliers des étudiants impliqués	- visitent la ferme pour se familiariser avec le projet - liaison avec l'animateur concernant le suivi aux méthodes utilisées pour aider les étudiants à améliorer leurs habilités sociales	au moins deux visites à la ferme durant le projet suivi continu à l'école
Services aux étudiants		
Psychologue	- testing psychologique	sur demande
Conseiller en orientation	- conseils, renseignements professionnels	

Conseiller en adaptation scolaire	- testing psycho-pédagogique	
Infirmière	- soin de santé	sur demande
Directeur de la recherche	- surveiller le testing, cueillir les données - analyse des données - liaison régulière avec l'animateur du projet concernant les comportements des étudiants et des changements pertinents au programme - observation du comportement des étudiants à la ferme - rédiger les rapports	environ un jour par semaine

HORAIRE A L'ECOLE - CLASSE P.E.M.

	1	2	3	4	5	6
	FOYER - 9:00 à 9:10					
1	MATH	MATH	MATH	ARTISANAT	LANGUE	LANGUE
2	LANGUE	LANGUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	MATH	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	SCIENCES SOCIALES
3	SCIENCES SOCIALES	ECONOMIE DOMESTIQUE	ECONOMIE DOMESTIQUE	SCIENCES SOCIALES	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	EDUCATION PHYSIQUE
4	HABILITES PRATIQUES	HABILITES PRATIQUES	HABILITES PRATIQUES	HABILITES PRATIQUES	MATH	HABILITES PRATIQUES
5	DÎNER					
6	HABILITES PRATIQUES	EDUCATION PHYSIQUE	LANGUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	MATH
7	ARTISANAT	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ARTISANAT	LANGUE	ATELIER ECONOMIE DOMESTIQUE	ARTISANAT

Note: Les périodes sont de 48 minutes avec 5 minutes pour changer de classe.

HORAIRE A L'ECOLE - CLASSE M 4

	1	2	3	4	5	6
	FOYER - 9:00 à 9:10					
1	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	HORTICULTURE	HORTICULTURE	EDUCATION PHYSIQUE	MATH
2	LANGUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ARTISANAT	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	SCIENCES SOCIALES
3	SCIENCES SOCIALES	LANGUE	LANGUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ARTISANAT
4	MATH	MATH	MATH	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	MATH	LANGUE
5	DÎNER					
6	HORTICULTURE	SCIENCES SOCIALES	SCIENCES SOCIALES	HABILITES PRATIQUES	HABILITES PRATIQUES	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE
7	ARTISANAT	SCIENCES SOCIALES	EDUCATION PHYSIQUE	SCIENCES SOCIALES	LANGUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE

HORAIRE A L'ECOLE - D C

	1	2	3	4	5	6
	FOYER - 9:00 à 9:10					
1	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	SCIENCES SOCIALES	MATH	LANGUE	LANGUE
2	SCIENCES SOCIALES	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	HORTICULTURE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	HABILITES PRATIQUES
3	LANGUE	SCIENCES SOCIALES	MATH	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	HORTICULTURE
4	HABILITES PRATIQUES	RENSEIGNE-MENTS SUR CARRIERES	RENSEIGNE-MENTS SUR CARRIERES	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE	RENSEIGNE-MENTS SUR CARRIERES	MATH
5						
6	MATH	EDUCATION PHYSIQUE	LANGUE	SCIENCES SOCIALES	SCIENCES SOCIALES	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE
7	HORTICULTU-RE	MATH	HABILITES PRATIQUES	LANGUE	EDUCATION PHYSIQUE	ATELIER/ ECONOMIE DOMESTIQUE

4.1 (h) Facteurs géographiques - seront discutés au rapport final

4.1 (i) Entente de service avec le ministère des affaires sociales
Il n'y a pas d'entente de service avec le ministère des affaires sociales pour ce projet. L'entente régulière avec les services de santé assure deux visites par semaine de l'infirmière scolaire à l'école secondaire régionale Philemon Wright et les étudiants impliqués dans le projet peuvent la voir durant ces visites.

4.1 (j) Ne s'applique pas au moment de la rédaction de ce rapport d'étape.

4.1 (k) Les objectifs organisationnels du projet

Ces étudiants ont une histoire de faillite à l'école et, avec leur pauvre concept d'eux-mêmes ne fonctionnent pas dans le système régulier.

L'expérience de la commission scolaire à fournir des services pour les étudiants les plus âgés avec de graves difficultés d'apprentissage aux niveaux secondaires a démontré qu'en général les programmes pédagogiques réguliers ne sont pas appropriés. Le programme régulier accentuant les notions intellectuelles et se déroulant dans la salle de classe est trop difficile et contraignant pour ces étudiants. Les préalables scolaires pour les programmes professionnels court et long présentent des problèmes semblables pour eux.

Ce projet vise à donner aux étudiants les habilités pratiques et les attitudes et comportement appropriés pour accéder à un emploi sur le marché local du travail. A court terme, le projet veut améliorer la motivation et le niveau d'intérêt des étudiants en leur fournissant des activités intéressantes dans un milieu different. Les quelques activités de bricolage autour de la maison et sur la ferme constituent une base sur laquelle peuvent être développées des habilités plus complexes Le milieu fut choisi pour faciliter l'interaction sociale entre les étudiants eux-mêmes et entre les professeurs-animateurs et les étudiants. Ainsi, un élément de relations humaines fut utilisé pour améliorer les comportements individuels et sociaux des étudiants.

En aidant ces étudiants à travailler ensemble et à améliorer leurs habitudes de travail, il est espéré que leur concept d'eux-mêmes deviendra plus positif et que ceci améliorera leur employabilité (probabilité de trouver un emploi rémunérant).

Une ferme peu utilisé située à environ 30 milles de l'école secondaire fut choisie pour les activités sur les lieux. Plusieurs raisons motive ce choix. Elle était déjà disponible et utilisée par la commission scolaire comme centre d'éducation en plein air. C'est un site attrayant, modeste, non menaçant pour ces étudiants dont la majorité proviennent de milieux socio-culturels et socio-économiques differents de la norme.

La commission scolaire a reconnu que ces étudiants avaient besoin d'une éducation plus pratique et une solution aurait pu être un atelier général où ils auraient pu apprendre certaines habilités élémentaires et fabriquer des produits économiquement utiles. De telles facilités ne sont toutefois pas disponibles encore, et la ferme fut choisie comme alternative pour développer des habilités pratiques, reliées à un emploi, et en même temps promouvoir les habilités sociales relatives.

L'école demeure le centre des opérations afin de garder les étudiants dans un milieu plus normal avec les étudiants réguliers et aussi pour fournir les services auxiliaires lorsque possible.

En résumé, le but du projet est de développer un modèle d'intervention qui fournit un changement de milieu favorisant l'amélioration du concept de soi, de la sociabilité, et du niveau d'habilité des enfants handicapés mentalement. Le modèle d'intervention évoluera des expériences pratiques sur les lieux conçues pour enchérir le programme scolaire régulier et faciliter leur intégration sociale dans le système régulier.

4.2 LE PLAN DE LA RECHERCHE

Objectif général

Evaluer les effets d'un modèle d'expérience d'apprentissage en plein air sur le concept de soi et la maturité sociale d'étudiants avec déficiences mentales moyennes et légères tels qu'en témoigne leur comportement.

Etapes de réalisation

1. Etudier les échelles de classement disponibles sur la personnalité, les attitudes et la maturité sociale.

2. Préparer des listes de vérification d'observation.

3. Interviewer les maîtres, le directeur et le directeur adjoint de ces étudiants pour obtenir leur perception du comportement de l'étudiant en classe et ailleurs à l'école au début du projet.

4. Observer l'étudiant à la ferme dans diverses situations incluant des contextes d'enseignement, des activités d'apprentissage d'habilités et des activités de loisir, au début du projet.

5. Etudier le dossier personnel de chaque étudiant pour cueillir des données sur son développement physique, intellectuel et émotif.

6. Obtenir de chaque membre du personnel directement impliqué avec les étudiants une indication des comportements qui limitent l'employabilité de chaque étudiant.

7. Pour chaque expérience sur les lieux, obtenir du personnel impliqué une liste des comportements les plus négatifs et positifs de chaque étudiant.

8. Rencontrer le personnel pour dresser des listes de mesures uniformes à suivre pour limiter les comportements négatifs et encourager les comportements positifs de chaque étudiant.

9. Revue continuelle et compilation des rapports sur le comportement reçus du personnel.

10. Observation suivie des étudiants à la ferme.

11. Rencontrer les étudiants en petits groupes pour discuter des possibilités d'emploi avenir.

12. Rencontrer les étudiants individuellement pour discuter du développement de chacun durant le projet et l'effet qu'a eu le projet sur leur façon de voir les emplois.

13. Rencontrer le personnel pour cueillir les classements des comportements des étudiants à la fin de l'année.

14. Compiler et synthétiser toutes les données.

15. Appliquer le traitement statistique.

16. Interpréter les données et écrire le rapport.

4.3 LES BUTS DE LA RECHERCHE

La recherche a double buts. Le premier est de déterminer jusqu'à quel point les objectifs du projet énumérés ci-dessous furent atteints durant l'année scolaire 1980-81:

1.0 L'intégration sociale de ces étudiants sera favorisée telle qu'observée par les professeurs et l'administration scolaire.

1.1 Les étudiants amélioreront leur concept de soi et ceci apparaîtra dans les comportements négatifs et positifs durant les expériences sur les lieux.

1.2 Les étudiants amélioreront leur niveau de sociabilité ce qui apparaîtra dans leurs comportements d'interaction à l'école.

1.3 Ces étudiants amélioreront leur niveau de sociabilité ce qui apparaîtra dans leurs comportements d'interaction durant les expériences sur les lieux.

1.4 Ces étudiants exhiberont moins de comportements qui limitent gravement leur employabilité.

2.0 Ces étudiants maîtriseront certaines habilités relatives à un emploi.

3.0 Les étudiants eux-mêmes verront que l'expérience de l'année améliore 1) leurs relations avec les autres 2) leurs sentiments positifs envers eux-mêmes 3) leur capacité de se débrouiller tout seul et 4) leur chance d'obtenir un emploi.

Le second but de ce projet de recherche est d'utiliser les statistiques descriptives cueillies durant cette année pour formuler une équation qui pourra à l'avenir prédire le succès du développement de carrières (employabilité) pour les étudiants handicapés mentalement d'après des variables indépendantes connues.

4.4 ELABORATION DU MODELE D'INTERVENTION

Le programme fut conçu pour un groupe d'étudiants plus âgés (jusqu'à 21 ans) identifiés par l'école comme souffrant d'une variété de difficultés d'apprentissage qui rendent le programme régulier inappoprié pour eux, et pour lesquelles les tentatives de fournir un programme d'adaptation scolaire plus ou moins traditionnel basé sur un soutien pédagogique dans les connaissances élémentaires n'ont pas réussi à cause d'un manque d'une composante appropriée d'entraînement professionnel.

En général, les étudiants cibles ont un pauvre concept de soi, manquent de motivation dans les activités intellectuelles et les autres activités scolaires, ont une pauvre interaction sociale et ont peu de chance d'obtenir un emploi lorsqu'ils quitteront l'école. Le taux d'abandons prématurés est élevé. Le but général de ce projet est de fournir les expériences d'apprentissage spécifiques dans un milieu d'éducation en plein air afin d'améliorer le concept de soi et la maturité sociale des étudiants et ainsi leur offrir de meilleures perspectives d'emploi. Alors que les activités se sont largement déroulées au centre d'éducation en plein air, le projet a aussi prévu un suivi et une liaison avec le programme à l'école.

La partie du projet qui s'est déroulée à la ferme visait à fournir les expériences pédagogiques suivantes à chaque étudiant:

1) vivre dans un milieu qui facilite l'apprentissage de bonnes habilités sociales

2) apprendre les principes de base de bonnes habitudes de travail

3) acquérir certaines habilités pertinentes qui mènent à un emploi dans les communautés locales (voir en annexe la liste de ces habilités)

4) jouir du plein air et acquérir les habilités pour profiter des activités de loisir disponibles.

Ainsi, les activités à la ferme fournissent aux étudiants l'occasion d'apprendre des habilités spécifiques relatives à un emploi (voir l'annexe), de développer des attitudes et des habitudes de travail qui sont appropriées à l'emploi, et d'apprendre à communiquer socialement d'une façon plus appropriée. Les activités à la ferme visent à accentuer le développement d'habilités sociales dans un petit groupe semblable à une famille.

Les activités à l'école incluent des séances d'affermissement d'habilités dans lesquelles l'animateur du projet introduit les principes de base et la théorie impliquée dans diverses habilités. Aucune ou très peu de théorie est enseignée à la ferme alors ces séances constituent la seule approche formelle intellectuelle utilisée.

L'animateur du projet maintient aussi un contact régulier avec les étudiants à l'école. Ainsi, les étudiants sont encouragés à écrire au sujet de leurs expériences à la ferme et à utiliser ces expériences comme sujet d'activités artistiques. De plus, dans les ateliers à l'école on peut construire l'équipement pour la ferme, par exemple, des armoires.

Les domaines d'expériences d'apprentissage choisis sont les suivants:

L'entretien

En général ces activités sont du bricolage de nature et la vieille maison de ferme est un milieu naturel. La maison était dans un état négligé et plusieurs activités visaient à rendre la maison convenable pour des séjours de jour et de nuit par les étudiants. Quelques activités étaient d'entretien général telles que poser des vitres et peinturer alors que d'autres impliquaient des habilités professionnelles élémentaires telles que construire des armoires et des étagères.

Gestion de terrains boisés

Ces activités incluaient l'identification d'arbres, la coupe planifiée de bois de chauffage et la coupe d'arbres de Noël. L'émondage et le déchiffrement de la plantation d'érables furent faits aussi avant l'arrivée de l'hiver.

La production de syrop d'érable

Ceci consistera d'une petite entreprise d'érablière (moins de 100 arbres) où on taillera les arbres, on ramassera l'eau, on fera bouillir, on filtrera et on embouteillera pour la distribution. Ces activités se réaliseront en saison, probablement fin mars-début avril.

Plantation d'arbres et horticulture

Ces activités de jardinage et de paysagisme auront lieu durant le mois de mai. Ceci se passera à la ferme mais on a déjà reçu des demandes pour transplanter des arbres sur la propriété de l'école. Les activités de jardinage et d'horticulture seront des suites naturelles du programme actuel d'horticulture à l'école.

Camping

Comme expérience de fin d'années, les activités de camping prendront au moins quatre jours pour chaque groupe à la ferme. La préparation et l'entretien d'un site de camping, la construction de l'équipement requis tel que des tables, la préparation de nourriture et la provision de facilités sanitaires à l'extérieur font partie des activités très structurées et surveillées de près.

Habilités enseignées

A l'école, chaque classe reçoit un enseignement théorique sur les habilités majeures impliquées dans les cinq groupes d'activités susmentionnés. Un exemplaire est fourni en annexe intitulé "Feuillets de leçons de classe" - la fente du bois, l'entassement, l'enlèvement des branches, le chargement et la coupe sélective. En même temps, on accentue les bonnes techniques de sécurité. Plus tard, à la ferme, chaque étudiant pratique ces habilités sous la proche surveillance de l'instructeur. Chacune des habilités est subdivisée en tâches spécifiques et en niveaux de maîtrise. A son premier contact avec les techniques, l'étudiant reçoit une démonstration sur place dans laquelle l'instructeur montre à l'étudiant comment faire la tâche. Cette étape est suivie de la seconde de proche surveillance où il sera peut-être nécessaire d'enseigner encore pour perfectionner la technique. Enfin, lorsque l'étudiant a pleinement maîtrisé la technique de base, il peut faire la tâche souvent avec peu ou pas de surveillance. Ces trois niveaux de compétence sont évalués pour chaque tâche sur des feuilles de classement. (Voir le "Régistre journalier" en annexe)

Habilités pratiques

A la ferme les étudiants peuvent apprendre des habilités sociales telles que la coopération, l'indépendance, la responsabilité, la fiabilité. Ceci se réalise par le contact avec d'autres étudiants et avec l'animateur dans

1) l'organisation et la participation aux besognes journalières de la maison
2) la planification et la préparation des repas
3) l'entraînement à l'hygiène personnelle
4) les activités de temps de loisir

Les repas et les activités de loisir se passent en petit groupe dans un atmosphère de famille où les étudiants ont l'occasion de développer de meilleurs comportements sociaux. Ces activités sont contrôlées de près par les animateurs (voir "Activités journalières" en annexe).

Le tableau à la page suivante indique le montant de temps déjà passé à la ferme et l'horaire projeté pour jusqu'à la fin de juin. Le groupe un est la classe P E M (garçons et filles) et les groupes deux et trois sont des combinaisons des classes D C et M 4 (garçons et filles séparément).

TEMPS PASSE A LA FERME RICHTER

	Groupe 1 JOURS	(NUITS)	Groupe 2 JOURS	(NUITS)	Groupe 3 JOURS	(NUITS)
Sept.	1	(0)	4	(0)	1	(0)
Oct.	2	(1)	2	(1)	2	(1)
Nov.	0	-	3	(2)	3	(2)
Déc.	4	(2)	1	(0)	1	(0)
Jan.	0		0		0	
	7	(3)	10	(3)	7	(3)

HORAIRE PROJETE

Fév.	0		0		0	
Mars	4	(3)	1	(1)	0	
Avril	0		3	(2)	4	(3)
Mai	4	(3)	4	(3)	4	(3)
Juin	4	(3)	4	(3)	4	(3)

4.5 EVALUATION DU MODELE D'INTERVENTION

a) Méthodes d'évaluation utilisées à date:

1) Observation du comportement de l'étudiant durant les expériences à la ferme - par le chercheur, le professeur, l'animateur, l'adjoint

2) Interview avec professeurs et administrateurs pour déterminer les patrons de comportement de chaque étudiant au début du programme par - le chercheur

3) Etude des dossiers scolaires disponibles pour déterminer les caractéristiques des étudiants - 1) intellectuelles, 2) émotives/comportementales, 3) physiques - par le chercheur

b) Instruments utilisés pour la cueillette des données:

Furent suggérés dans la première soumission de recherche:

I Concept de soi - "Personal Social Skilles Rating Scales" Guide to Life Centred Career Education

II Sociabilité - "Personal Social Skills Rating Scales" TGLCCE

III Niveau d'habilité - 1. "Occupational Guidance and Preparation Rating Scale" TGLCCE

2. "Daily Living Skills Rating Scale" TGLCCE

3. Des listes de contrôle d'habilités spécifiques pour chaque programme d'expérience de travail.

Une étude plus sérieuse des instruments susmentionnés par rapport à leur utilisation avec ce groupe d'étudiants a abouti au rejet de ces échelles sauf pour les listes de contrôle d'habilités spécifiques pour les activités d'expérience de travail.

Variables étudiées, Instruments utilisés, Collectionneur, Fréquence

Variable	Instrument	Collectionneur	Fréquence
1. Concept de soi et sociabilité	-Revoir le dossier personnel pour l'histoire émotive/comportementale	Chercheur	
	-Interviews avec maîtres, administrateurs pour obtenir un profil récent du comportement émotif	Chercheur	Sept.'80 Juin '80
	-"Feuille d'observation du comportement le plus négatif et le plus positif pour chaque étudiant à la ferme"	Animateur	Chaque voyage
	-"Feuille d'observation - comportement qui limite gravement l'employabilité de l'étudiant"	Maîtres Administrateurs Animateur Animateur adjoint Chercheur	Jan.'81 Juin'81
2. NIVEAUX D'HABILITE			
Entretien	- "Régistre journalier"	Animateur	Durant chaque activité
Terrain boisé	"	Animateur adjoint	
Production de syrop d'érable	"		
Plantation d'arbre/ horticulture	"		
Camping	"		
Loisir	"		
Habilités pratiques	"		
3. Contenu du programme	- "Description du programme scolaire"	Chercheur	Une fois au début de l'année scolaire

Raisons motivantes du rejet:

1) Les niveaux de lecture des étudiants ne permettent pas des réponses écrites de leur part.
2) L'adaptation des instruments à des interviews aurait créé une situation artificielle et aurait inhibé une observation plus complète des étudiants dans un milieu naturel.
3) Plusieurs points sur chaque échelle ne convenaient pas à la maturité sociale apparente des étudiants telle qu'observée par le chercheur dans des contacts préliminaires.

Il fut donc décidé de créer des instruments d'évaluation qui permettraient d'explorer la sorte et la fréquence de comportements qui indiquent les niveaux de deux variables solidaires, le concept de soi et la sociabilité de ces étudiants. Puisque le but du projet était l'entraînement à des habilités et la provision d'expériences de socialisation qui ultimement mènent à plus d'indépendance et à un emploi possible pour l'étudiant, il fut décidé de concentrer sur les "comportements qui limitent gravement l'employabilité des étudiants" (Voir l'annexe pour les instruments utilisés). De plus, les animateurs et les professeurs sont devenus impliqués dans des discussions dont le but était de concentrer sur des solutions possibles aux comportements qui limitaient le plus gravement chaque étudiant.

Le tableau suivant indique quels instruments furent utilisés pour la cueillette des données pour les variables les plus importantes étudiées, à savoir, le concept de soi et la socialisation, le niveau d'habilité et le contenu du programme.

4.5 c) Méthode d'analyse et présentation des résultats

La variable dépendante est l'employabilité ou le potentiel de développement de carrière de ces étudiants handicapés mentalement. Les variables indépendantes dans cette étude sont les coefficients intellectuels (qui distinguent les étudiants avec déficiences mentales moyennes, Q.I. sous 55 des étudiants avec déficiences mentales légères, Q.I. 55-75), le rendement scolaire de base, le degré de déficience physique, la sociabilité, la maîtrise d'habilités spécifiques reliées à un emploi.

Au cours de cette année, des statistiques descriptives seront produites pour ces 31 étudiants en utilisant l'analyse de régression multiple comme base pour établir l'équation de prédiction.

L'équation de prédiction ainsi conçue pourra alors être utilisée une seconde année pour prédire la probabilité de succès du programme avec certains étudiants.

Enfin, les données cueillies durant ces deux premières années peuvent être utilisées pour modifier l'équation de prédiction et pour prédire la probabilité du succès du traitement avec d'autres adolescents handicapés mentalement.

4.5 e) Interprétation et discussion

La pleine discussion des résultats de ce projet doit être remise à la fin du projet. A date, toutefois, on peut faire certaines remarques intéressantes.

Les caractéristiques de ces étudiants ne peuvent être vues que partiellement dans les données tirées des dossiers et rapportées ici. Leurs problèmes prennent une toute autre perspective lorsqu'on observe les étudiants à essayer d'accomplir diverses tâches simples et de communiquer avec les autres dans le groupe. Ces étudiants souffrent d'un manque de ressources marqué et d'un manque d'indépendance ce qui se voit dans leur comportement à l'école et (de façon moins marquée) à la ferme. Souvent ils demandent et ils s'attendent à de l'aide dans les plus petites tâches. Leur expertise est d'approcher les autres de telle façon qu'ils obtiennent l'aide et l'attention qu'ils demandent.

Un autre problème dans le développement d'un programme et d'un soutien appropriés pour ces étudiants se rattache aux attitudes que les professeurs réguliers, les étudiants et d'autres ont développées envers eux. Les autres traitent ces étudiants comme "incapables" et ils sont prompts à confirmer leur besoin d'aide dans les plus petites tâches. Ils sont traités comme différents et autres et ils répondent en conséquence.

Quelques étudiants ont abandonné l'école avant de participer aux activités à la ferme. Ceci peut indiquer un manque d'engagement envers le projet et de compréhension de ses buts de la part des parents et des étudiants eux-mêmes. Toutefois, l'animateur du projet a visité chaque famille et ceci est considéré comme facteur clé dans l'obtention du niveau de participation que l'on voit.

Un nombre de "succès" sont rapportés par les animateurs du projet. On s'aperçoit que les étudiants ont beaucoup plus "d'instinct de survie" que ce qu'on avait anticipé. Au moins 75% des étudiants ont besoin de moins d'instruction que prévu dans les domaines d'habilités et ils sont prompts à maîtriser la plupart de ces habilités. Un petit nombre seulement (4) ont expérimenté de petites difficultés dans les habilités enseignées. Ils sont

fiables et responsables dans la réalisation des tâches assignées. Un animateur dira que "il n'est jamais nécessaire de leur rappeler". En ce qui a trait à l'interaction sociale, ils sont en train d'apprendre a coopérer beaucoup mieux avec leurs pairs et avec les animateurs dans les activités à la ferme. Ils ont vite appris les comportements individuels appropriés en petit groupe durant les activités "en famille" (par exemple, les repas et les rassemblements de loisirs en soirée).

Recommandations

Quoique les recommandations sont habituellement soumises à la fin d'un projet de recherche, il est important de noter à mi-chemin la nature particulière de ce projet et les succès déjà observés dans ses premières étapes.

1) Comme complément au programme à la ferme, il faudrait un vrai atelier à l'école avec des activités structurées, utiles et appropriées. La ferme assure la motivation et l'intérêt et les ateliers à l'école (par exemple, l'entretien et la réparation d'appareils ménagers, réparation ou rembourrage et menuiserie) qui produiraient des produits localement utiles et économiquement viables, entretiendraient leur intérêt et assureraient une suite logique.

2) Tous ces étudiants ont besoin d'intégration progressive dans des milieux de travail appropriés.

3) Tout le personnel doit envisager les comportements de ces étudiants d'une façon uniforme renseignée. Cette approche doit reconnaître et traiter leurs comportements de dépendance.

4) Un plus grand sens d'implication et d'engagement formel de la part des parents et des étudiants eux-mêmes pourrait assurer même un plus grand succès d'après les résultats d'une recherche récente (Savatzky and Lloyd, 1980). Un plan pour fournir ceci et inclure cet élément dans la seconde année du projet de recherche est proposé.

5) L'intégration sociale ou l'intégration de ces adolescents plus âgés dans le système régulier est possible avec le soutien humain, physique et financier approprié. On devrait entrevoir ce projet comme le <u>début</u> d'un tel processus.

6) Ce processus exige une évaluation constante avec rapports et recommandations soumises à ceux qui sont dans des postes de prise de décision et d'établissement de politique afin que des <u>actes</u> appropriés soient entrepris.

5. IMPACT SOCIAL

Plusieurs personnes ont un intérêt particulier à l'intégration sociale des personnes handicapées mentalement dans le rythme régulier de la société. Que peu soit connu au sujet des effets sur la société de la réintégration des handicapés est affirmé par Jones (1978) qui croit que les études avenir devraient examiner 1) les composantes intellectuelles et émotives des attitudes que les professeurs réguliers voient comme empêchant leur habilité à travailler avec les enfants handicapés; 2) les attitudes des étudiants non-handicapés envers les handicapés et 3) les stratégies qui permettraient aux handicapés de faire face au système régulier. Quoique le but de cette étude ne soit pas d'explorer les attitudes des autres envers les handicapés, il serait sage de noter les conclusions de Sipperstein et collègues (Sipperstein, Bak,et Grottlieb, 1977) qui démontrent que des contacts plus fréquents avec les handicapés de la sixième année ont résulté dans des attitudes plus négatives envers eux de la part de leurs pairs non-handicapés.

Ainsi, l'impact sur les parents, les professeurs, les étudiants eux-mêmes et les autres de la communauté doit être suivi de près. Il fut décidé que les parents soient consultés non seulement pour obtenir leur consentement à ce que leur enfant participe mais aussi qu'ils soient informés régulièrement du contenu du programme et du progrès de leur enfant durant les activités d'expérience d'apprentissage.

Les notes suivantes énumèrent les renseignements donnés et les attitudes observées chez les parents, professeurs, et étudiants. Le rapport final analysera ce sujet en profondeur.

5.1 MESURES PRISES POUR INFORMER PARENTS, MAITRES, ELEVES

Parents

- L'animateur du projet a visité chaque famille pour les renseigner au sujet des objectifs du programme et pour obtenir leur consentement.
- L'animateur du projet écrit à chaque famille avant chaque session, expliquant les buts de la session et obtenant le consentement écrit pour la participation de l'enfant.

Maîtres

De - Des critiques négatives: "Pourquoi gaspiller de l'argent sur ces étudiants qui seront quand même un poids sur la société?"

A - "Vous réalisez une tâche merveilleuse!"

Etudiants

Ils aiment être en dehors de l'école. Pour plusieurs, les repas sont plus nutritifs qu'à la maison. Les étudiants démontrent de l'enthousiasme à planifier les menus, faire les épiceries et préparer les repas. De plus, l'animateur, l'adjoint, et d'autres adultes qui de temps à autre visitent le centre d'éducation en plein air fournissent des modèles différents de comportement social pour l'étudiant et témoignent d'une attitude respectueuse et soucieuse de leurs problèmes et de leurs intérêts. De leur part, les étudiants reconnaissent ceci et répondent avec un beaucoup plus haut degré de coopération que ce qu'ils exhibent à l'école.

Les organismes communautaires intéressés

L'animateur du projet fut invité à discuter du projet avec des groupes bénévoles religieux locaux. Ils ont démontré beaucoup de compréhension et d'éveil aux besoins de ces étudiants.

Un groupe a organisé un bazar pour prélever des fonds et a fait un don au projet. De plus, certains individus ont donné de l'argent, de l'équipement, des épiceries pour appuyer le projet.

- L'animateur du projet visite les familles si nécessaire pour expliquer une situation quelconque (par exemple, blessure, problèmes).
- Les parents sont invités à des rencontres parents-instituteurs dans lesquelles l'animateur du projet prend part.

Maîtres

- Séance de renseignements au début de septembre 1980
- Le Directeur adjoint et le chef du secteur d'adaptation scolaire coordonnent l'horaire des activités.
- Atelier à mi-terme avec tout le personnel au sujet des effets sociaux et comportementaux sur les étudiants impliqués.
- Le chercheur discute avec chaque professeur des étudiants impliqués pour cueillir des renseignements au sujet de comportements observés.

Etudiants

- Plusieurs des étudiants avaient du moins visité la ferme l'an dernier.
- L'animateur du projet avait visité chaque étudiant dans son milieu familial avant septembre 1980.

5.2 ATTITUDES DES PARENTS, DES MAITRES, DES ELEVES ET DES AUTRES

Parents

De - Dépendance - "J'ai besoin de mon enfant pour ma ferme, à travailler à mes besognes."

A - "Mon enfant n'a pas besoin de cela. Pourquoi mon enfant apprendrait-il ces habilités (manuelles)?" Un manque général de perception que leurs enfants ont des problèmes sociaux. Les parents étaient heureux de constater que des habilités étaient enseignées mais souvent questionnaient le choix d'habilités enseignées (par exemple, couper des arbres de Noël).

A - "Enfin mon enfant aura l'occasion de travailler seul et d'apprendre quelque chose d'utile."

LISTE DE REFERENCES

Adams, M.E. "First aid to parents of retarded children"; Social Casework, 1967, 48, p. 148-153.

Jones, Reginald L. "Special education and the future: some questions to be answered and some answers to be questioned", Futures of Education for Exceptional Students: emerging Structures, Maynard C. Reynolds, Ed., CEC, Minneapolis Minnesota, 1978.

Katz, Elias, The Retarded Adult in the Community, Charles C. Thomas, publisher, Springfield, 1968.

Mowatt, Marian H. "Group therapy approach to emotional conflicts of the mentally retarded and their parents", Psychiatric Approaches to Mental Retardation, Frank J. Menolascino, Md., Basic Books Inc., New York, 1970, p. 422-434.

Nitzberg, Jerome, "Casework with mentally retarded adolescents and young adults", in Social Work and Mental Retardation Mayer Schrieber, Ed., John Day Co., New York, 1970.

Sergent, J. and W. Lambert "Learned helplessness or learned incompetence?" Canadian Journal of Behavioral Science, 1979 11, p. 257-273.

Sawatzky, D.D., and W.M. Lloyd, "Family and community focus as an alternative to residential treatment for children with behavioral-emotion school-based problems" International Journal for the Advancement of Counselling, Vol. 3, No. 2, 1980, p. 119-124.

Siperstein, G.N., J.J. Bak, and J. Cottlieb, "Effects of group discussion on children,s attitudes toward handicapped peers", Journal of Educational Research, 1977, 70, p. 131-134.

Sehgam, Martin, Helplessness, San Francisco, Freeman, 1975.

FEUILLETS DE LECONS

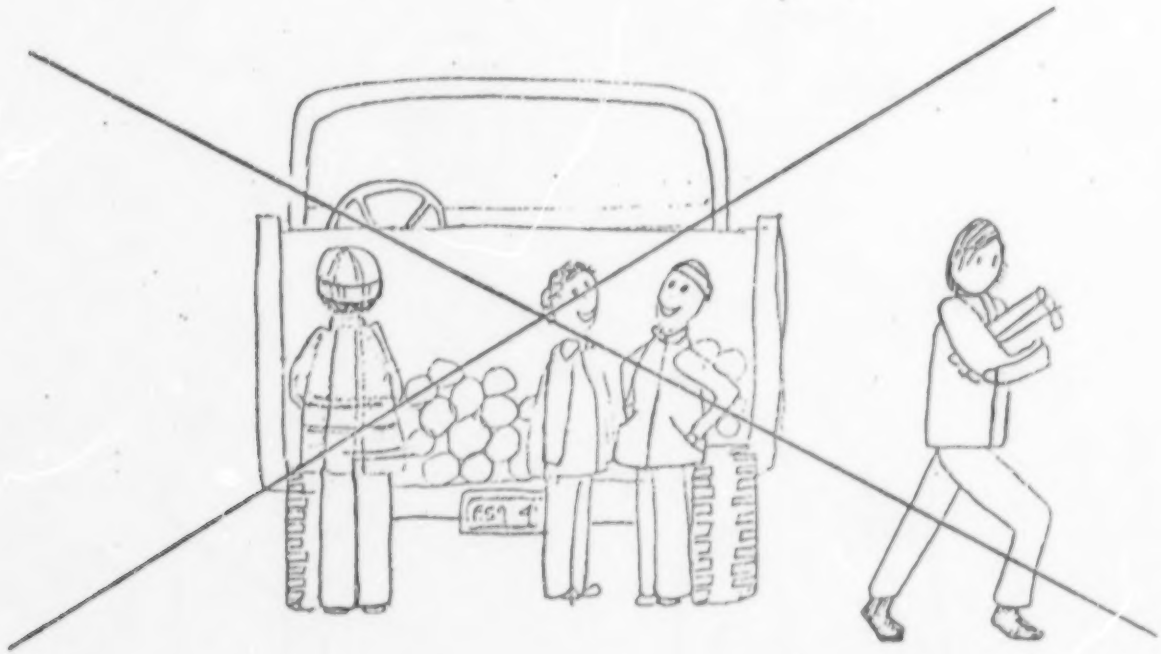
DE CLASSE

ENLEVER LES BRANCHES

1. DIRECTION DE LA COUPE

2. COUPER LE FAÎTE

CHARGEMENT et DÉCHARGEMENT

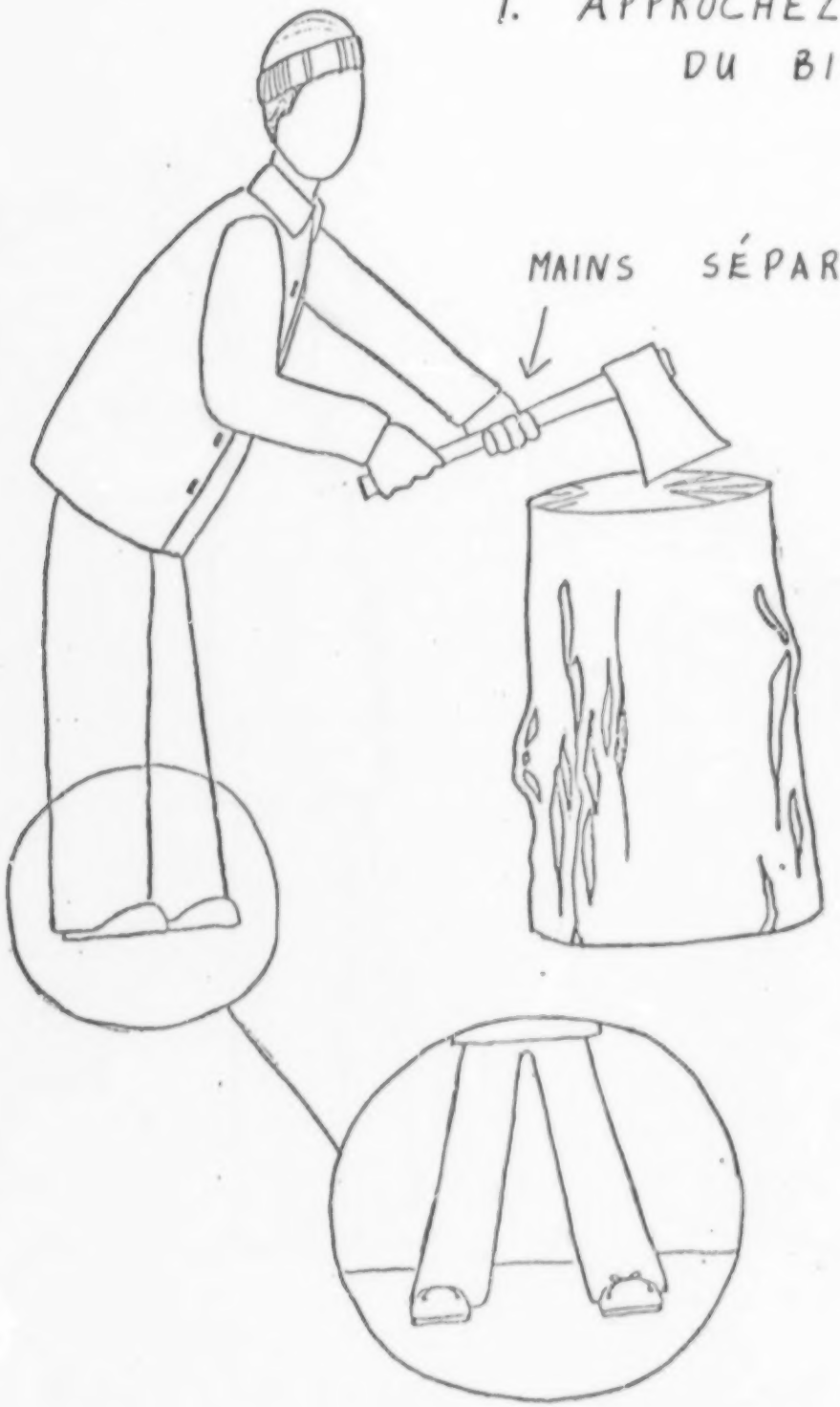


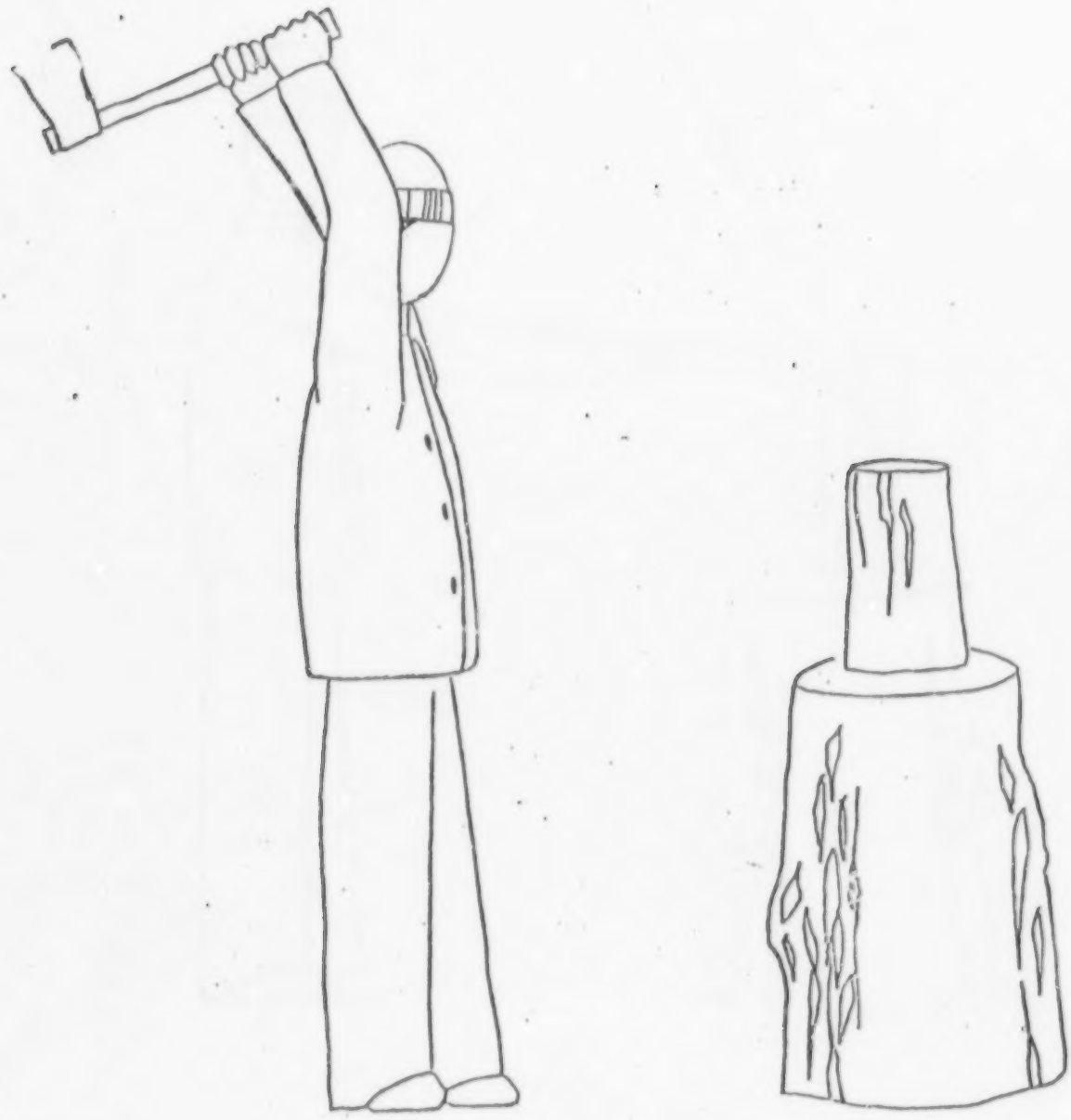
1. OBSERVE LOIS DE SÉCURITÉ

2. TRAVAIL D'EQUIPE

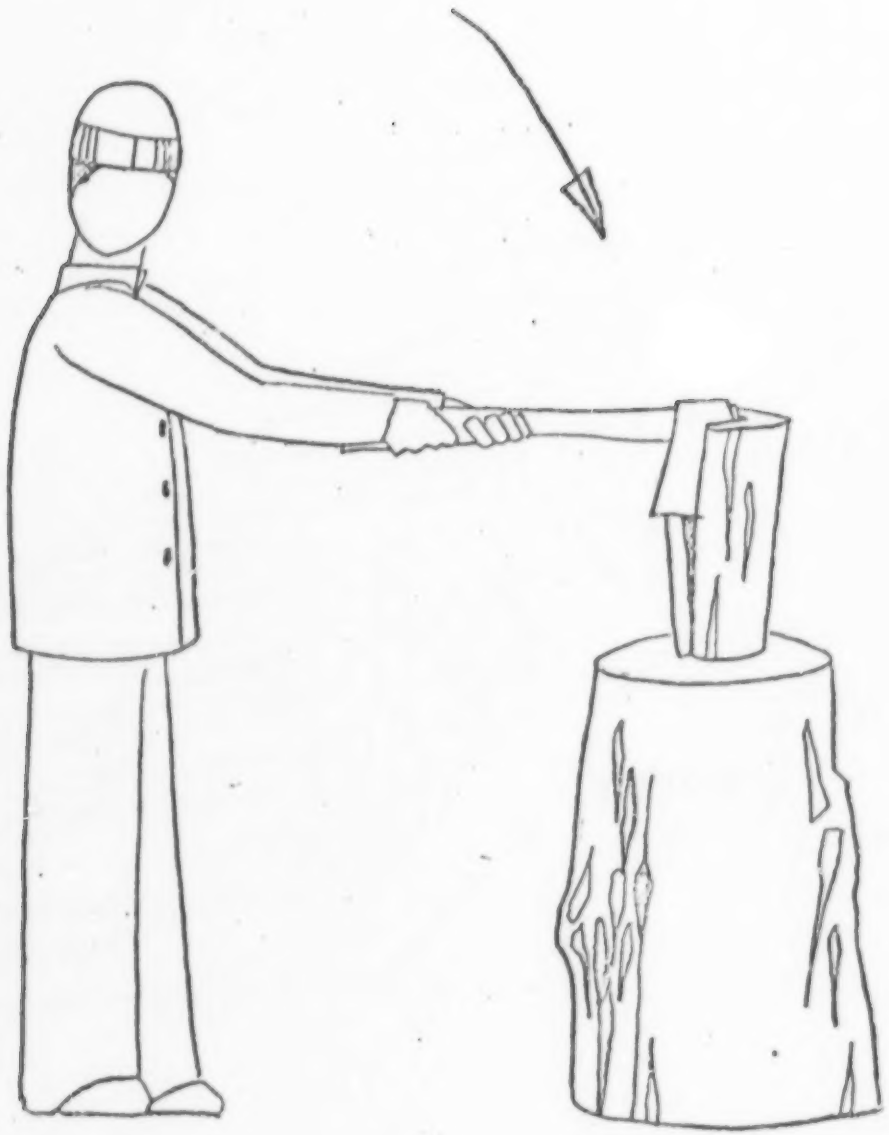
LA FENTE DU BOIS

1. APPROCHEZ-VOUS DU BILLOT

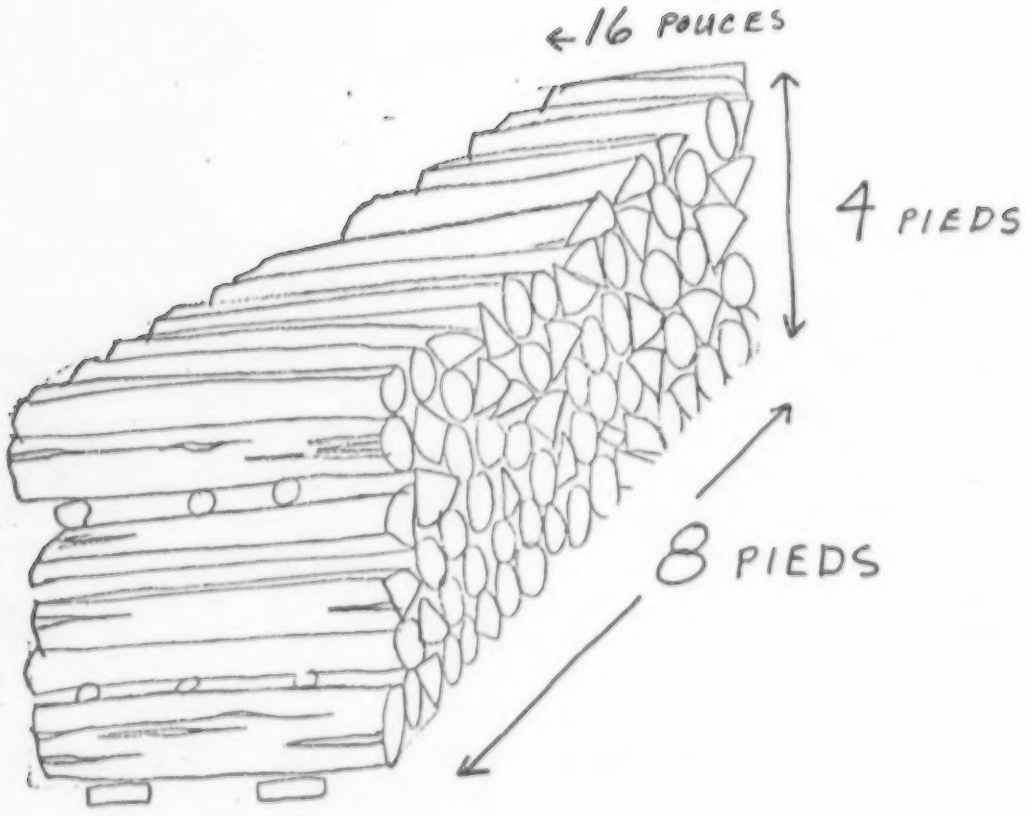




2. BRAS AU-DESSUS DE LA TÊTE



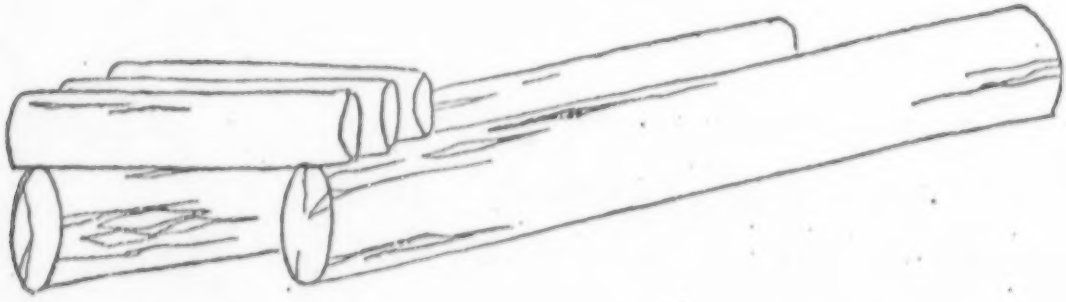
3. RABATTRE À TRAVERS

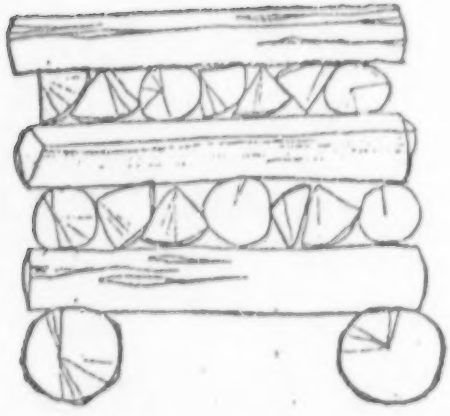


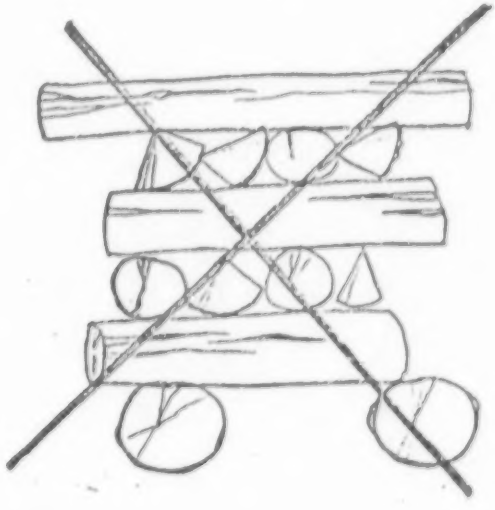
5. IDENTIFIER UNE CORDE

L'ENTASSEMENT DU BOIS

1. POSER UNE BASE À RAILS







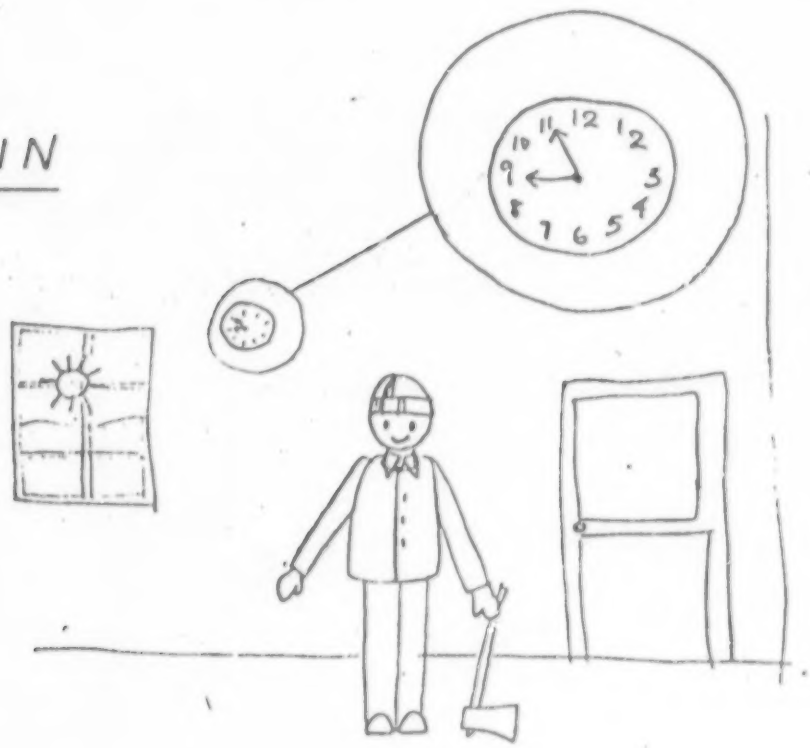
2. GARDER LE BORD DROIT

3. PILE DROITE

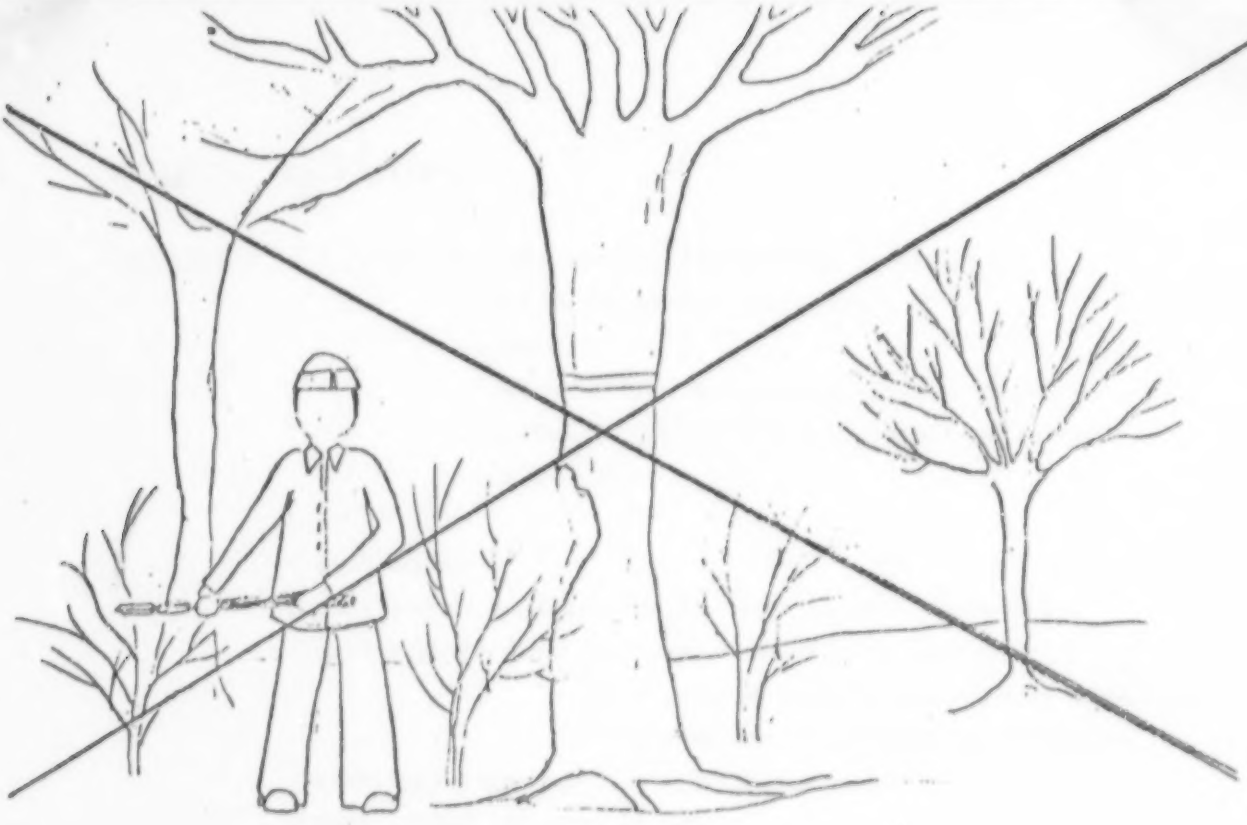
4. PILE SERRÉE

3. ÊTRE PONCTUEL

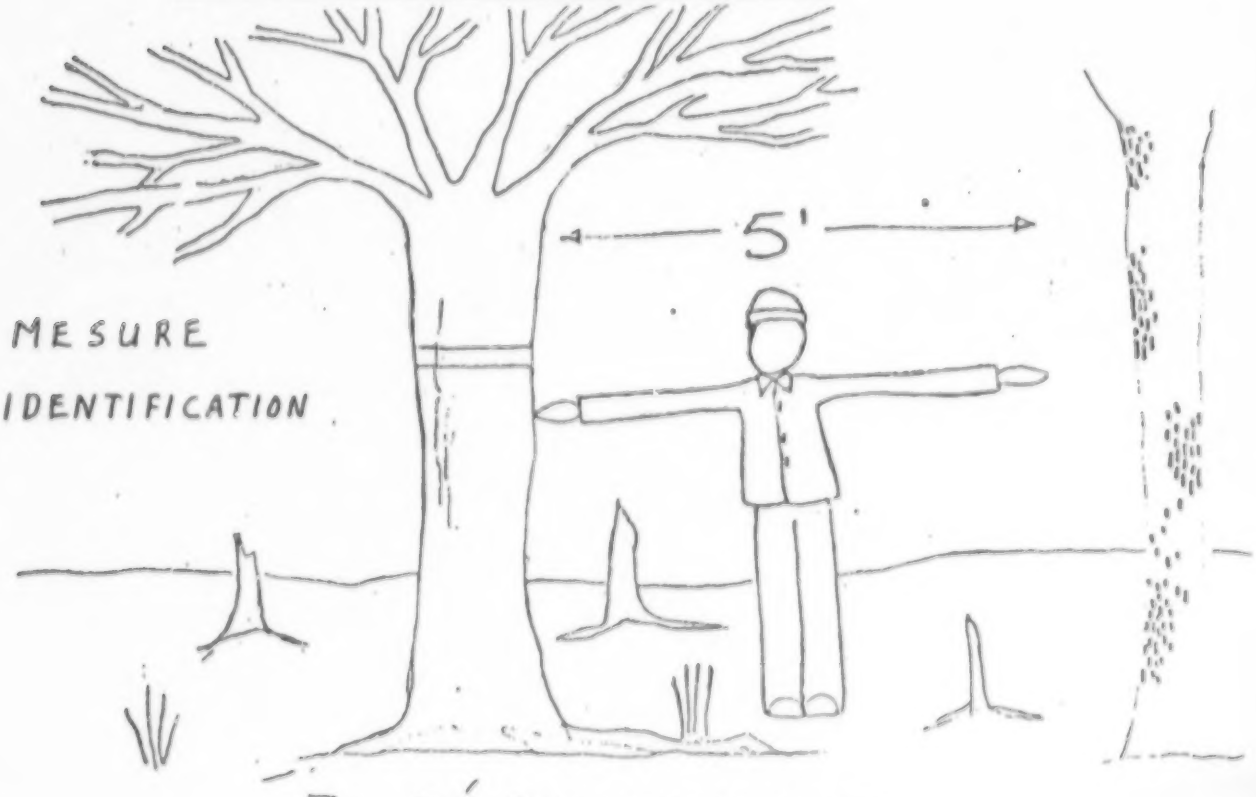
LENDEMAIN



HABILLEZ-VOUS POUR LE TRAVAIL ET SOYEZ PRÊTS



COUPE SÉLECTIVE



1. MESURE
2. IDENTIFICATION

3. DÉFRICHEMENT

ACTIVITE: Coupe d'arbres

HABILITES: - Il/elle est conscient(e) des mesures de sécurité
- coiffe un casque protecteur
- gants
- est conscient de la distance des autres
- enlève le débris et les branches au-dessus de la tête

- peut cocher
- peut couper au-dessus de la coche du côté approprié
- peut abattre un arbre - sans contrôle de direction
- avec un certain contrôle de direction
- avec grand contrôle de direction
- peut travailler avec la scie passe-partout
- peut travailler avec la hache

ACTIVITE: L'enlèvement des branches

HABILITES:
- utilise la hache
- utilise la scie
- coupe dans la bonne direction
- ne travaille pas encombré(e)
- observe les mesures de sécurité
- tourne la bille
- coupe les autres branches

ACTIVITE: Transport des secteurs d'arbres (chargement et déchargement du camion)

HABILITES:
- travail régulier plutôt qu'en poussées
- respecte la sécurité en travaillant avec les autres
- prend son tour

ACTIVITE: La fente du bois

HABILITES:
- peut identifier ce qui doit être fendu
- trie le bois - un tas de bonne grandeur
  - un autre qui doit être fendu
- fend le bois sur le billot
- est conscient des mesures de sécurité
- utilise le fendeur efficacement
- utilise la hache efficacement

ACTIVITE: L'entassement du bois (fendu)

HABILITES:
- construit le support de pôles
- garde les bords droits (sans pôles)
- installe les rails au sol
- fait une pile droite
- connaît les dimensions d'une corde
- fait une pile serrée (pas branlante)

ACTIVITE: Vendre le bois

HABILITES: - étaler le stère de bois
- faire de la monnaie
- parle aux clients

ACTIVITE: Préparation pour le travail

HABILITES:
- revêt des habits de travail
- s'habille d'après les conditions (manteau d'hiver dehors, etc)
- accroche son linge, propre et sec
- respecte la propriété des autres (bottines empruntées, etc)
- se présente à l'heure

ACTIVITE: Coupe sélective (mesurer avant de couper)

HABILITES:
- peut identifier un ou plus d'un arbre
- peut mesurer l'espace entre les bons arbres
- peut choisir les bons arbres en santé
- marque les bons arbres
- défriche les mauvais arbres et la broussaille

(HABILITES PRATIQUES)

ACTIVITES JOURNALIERES

ET

SEGREGATION DES HABILITES

ACTIVITE: Le réveil

HABILITES: - ne se lève pas avant le temps
- permet aux autres de dormir jusqu'à l'heure
- se lève de lui-même/d'elle-même à l'heure
- se change seul et est prêt(e) pour se laver

ACTIVITE: Le lavage

HABILITES:
- se lave seul(e) sans instruction
- apporte ses propres produits hygièniques
- se sert de la débarbouillette, du savon, d'une brosse à dents, etc
- sait quand se laver

ACTIVITE: Préparation de repas

HABILITES:
- prépare la nourriture pour la cuisson, c'est-à-dire, mélange la pâte, pèle les patates, etc.
- s'assure que le poêle ou le four est à la température exigée pour la cuisson
- cuit la nourriture d'une façon ordonnée d'après la recette
- vérifie le repas durant la cuisson
- met la table
- nettoie la cuisine et sert le repas

ACTIVITE: Manger

HABILITES:
- attend pour le benedicite
- s'offre pour dire le benedicite
- mange sans faire de bruit
- parle doucement aux repas
- sert les autres les premiers et ensuite lui/elle-même
- démontre de la politesse

ACTIVITE: Entretien ménager

HABILITES:
- balaie les pièces constamment utilisées
- s'assure que la cuisine, la salle à manger et les chambres sont propres et désencombrées
- cherche d'autre nettoyage évidemment nécessaire
- fait toute autre tâche qu'on lui demande relative à l'entretien sans se plaindre

ACTIVITE: Nettoyage après les repas

HABILITES:
- enlève la table
- remet les condiments dans l'armoire, dans le refrigérateur, etc.
- essuie la table
- prépare un bol d'eau de lavage et un autre d'eau de rinçage
- s'assure que toute la vaisselle est lavée et rincée
- lave les casseroles (avec le cure-casserole si nécessaire)
- sert la vaisselle et la coutellerie dans les bonnes places

EXEMPLAIRE D'UNE

LISTE DE CONTRÔLE D'HABILITES

(REGISTRE JOURNALIER)

PROJET PILOTE
1980-81
REGISTRE JOURNALIER

	NOM:	NOM:	NOM:	NOM:
HABILITE	ACTIVITE: Eveil		DATE:	
Permet aux autres de dormir				
Se lève seul				
Fait son lit				
Se change seul et se prépare pour lav.				
HABILITE	ACTIVITE: Le lavage		DATE:	
Se lave seul				
Apporte ses produits hygièniques				
Se sert de débarbouillette, etc.				
Sait quand se laver				
HABILITE	ACTIVITE: Préparation de repas		DATE:	
Prépare les mets pour la cuisson				
Cuit la nourriture de façon ordonnée				
Garde l'oeil sur mets qui cuisent				
Nettoie la cuisine et met la table				
Sert le repas				
HABILITE	ACTIVITE: Manger		DATE:	
Respecte benedicite				
Mange et parle doucement aux repas				
Est poli(e)				
HABILITE	ACTIVITE: Nettoyage après les repas		DATE:	
Enlève la table				
Lave et rinse la vaisselle				
Cure les casseroles				
Sert la vaisselle et la coutellerie				

PROJET PILOTE

1980-81

REGISTRE JOURNALIER

NOM: | NOM: | NOM: | NOM:

HABILITE	ACTIVITE: Entretien ménager	DATE:
Balaie les pièces constamment utilisées		
Entretient la cuisine, s à d, cham.		
A l'oeil ouvert aux choses à faire		
Fait le ménage sans plaintes		

PROJET PILOTE
1980-81
REGISTRE JOURNALIER

HABILITE	NOM:	NOM:	NOM:	NOM:
ACTIVITE: Fente de bois				**DATE:**
Mains sur poignée				
S'approche du billot				
Pieds écartés				
Bras au-dessus de la tête				
Rabat au travers				
HABILITE				
ACTIVITE: Entassement du bois				**DATE:**
Utilise une base à rails				
Garde les bords droits				
Fait des piles droites				
Fait des piles serrées				
Identifie la corde				
HABILITE				
ACTIVITE: Enlèvement des branches				**DATE:**
Sécurité en coupant				
Direction de la coupe				
Coupe le faîte				
HABILITE				
ACTIVITE: Chargement et déchargement				**DATE:**
Sécurité au travail				
Travail d'équipe				
Travail régulier				
HABILITE				
ACTIVITE: Coupe sélective				**DATE:**
Mesure				
Identifie				
Défriche				

PROJET PILOTE
1980-81
REGISTRE JOURNALIER

HABILITE	NOM:	NOM:	NOM:	NOM:
ACTIVITE: Coupe d'arbres				DATE:
Identifie				
Sécurité au travail				
Coche au niveau du genou				
Dirige la chute				
HABILITE				
ACTIVITE: Préparation pour le travail				DATE:
Change de vêtements				
Essaie ses bottes				
Essaie ses gants				
Est ponctuel				

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE DE WESTERN QUEBEC

PROJET DE RECHERCHE[1] - EDUCATION EN PLEIN AIR - 1980-81

FEUILLE D'OBSERVATION

COMPORTEMENTS QUI LIMITENT SERIEUSEMENT L'EMPLOYABILITE[2] DES ETUDIANTS

(Choisir deux ou trois seulement des comportements et les énumérer en ordre d'importance. Ensuite, écrire ce que vous croyez pourrait se faire pour aider l'étudiant à corriger ce comportement.)

OBSERVATEUR: _____ DATE: _____ CLASSE: M - 4

NOM DE L'ETUDIANT	COMPORTEMENTS	SOLUTIONS
Diane		
Kevin		
Brian		
Jane		
Jerry		
Serge		

1. Financé par le Ministère de l'Education du Québec
2. "employabilité" réfère ici à la probabilité que l'étudiant particulier se trouve et garde un emploi rémunérant.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE DE WESTERN QUEBEC

PROJET DE RECHERCHE[1] - EDUCATION EN PLEIN AIR - 1980-81

FEUILLE D'OBSERVATION

COMPORTEMENTS QUI LIMITENT SERIEUSEMENT L'EMPLOYABILITE[2] DES ETUDIANTS

(Choisir deux ou trois seulement des comportements et les énumérer en ordre d'importance. Ensuite, écrire ce que vous croyez pourrait se faire pour aider l'étudiant à corriger ce comportement.)

OBSERVATEUR: _____ DATE: _____ CLASSE: M - 4

NOM DE L'ETUDIANT	COMPORTEMENTS	SOLUTIONS
Ray		
Emilie		

1. Financé par le Ministère de l'Education du Québec
2. "employabilité" réfère ici à la probabilité que l'étudiant particulier se trouve et garde un emploi rémunérant.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE DE WESTERN QUEBEC

PROJET DE RECHERCHE[1] - EDUCATION EN PLEIN AIR - 1980-81

FEUILLE D'OBSERVATION

Comportements[2] les plus négatifs (désagréable) et les plus positifs de chaque étudiant au cours des expériences à la ferme Richter. Décrivez brièvement l'incident.

(A être rempli pour chaque excursion à la ferme.)

OBSERVATEUR:_____ DATE:_____ CLASSE: P.E.M.___

	COMPORTEMENTS NEGATIFS	COMPORTEMENTS POSITIFS
Allan		
Wayne		
Joanne		
Sally		
Brian		
Gary		

1. Financé par le Ministère de l'Education du Québec
2. "Comportements" peut référer ici aux interactions avec les professeurs ou les étudiants ou peut référer à des actes particulièrement remarquables.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE DE WESTERN QUEBEC

PROJET DE RECHERCHE[1] - EDUCATION EN PLEIN AIR - 1980-81

FEUILLE D'OBSERVATION

Comportements[2] les plus négatifs (désagréable) et les plus positifs de chaque étudiant au cours des expériences à la ferme Richter. Décrivez brièvement l'incident.

(A être rempli pour chaque excursion à la ferme.)

OBSERVATEUR: _____ DATE: _____ CLASSE: P.E.M.

	COMPORTEMENTS NEGATIFS	COMPORTEMENTS POSITIFS
Kenny		
Danny		
Patrick		

1. Financé par le Ministère de l'Education du Québec
2. "Comportements" peut référer ici aux interactions avec les professeurs ou les étudiants ou peut référer à des actes particulièrement remarquables.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE DE WESTERN QUEBEC

PROJET DE RECHERCHE[1] - EDUCATION EN PLEIN AIR - 1980-81

DESCRIPTION DU PROGRAMME SCOLAIRE

CLASSE: PEM/M 1/M 2 PROFESSEUR: PROGRAMME:

COURS	Nombre de périodes par cycle	Contenu général	But du cours
1.			
2.			
3.			

1. Financé par le Ministère de l'Education du Québec

FEUILLE SYNTHESE DE PRESENTATION DU RAPPORT

PERIODE COUVERTE PAR L'EXPERIMENTATION
1980-1981

Commission scolaire: régionale protestante de Western Québec

Région administrative: 7

Secteur: secondaire Groupe âge: 14-21

Nombre d'élèves impliqués dans le projet: 31

Titre du projet: Préparation à l'intégration sociale de jeunes (16-21 ans) handicapés mentaux (Q.I. 40-70)

Responsable du projet: Nom: Brian Swan

Fonction: Conseiller de l'éducation en plein air

Téléphone: 1-819-778-3611

Chercheur attitré: Nom: Campbell McBurney

Fonction: Conseiller en éducation

Téléphone: 720-4869

Objectifs du projet (résumé): Développer un modèle d'intervention qui fournira un changement de milieu favorisant l'amélioration du concept de soi, de la sociabilité et du niveau d'habilité des adolescents handicapés mentalement.

Description sommaire de l'expérimentation réalisée jusqu'à ce jour: Activités sur les lieux planifiées et réalisées. En général, les activités de développement d'habilités utilisées à date furent l'entretien d'immeubles et la gestion de régions boisées. Les profils de comportements des étudiants indiquent beaucoup de comportements "négatifs" qui limiteront sérieusement la possibilité de trouver un emploi. Les membres du personnel sont en train de coordonner leur traitement de ces comportements. Dans l'entraînement d'habilités pratiques par des expériences de vie en groupe, on voit des signes précurseurs d'une amélioration de l'habilité de ces étudiants à s'intégrer socialement. Les étudiants démontrent un intérêt dans et une maîtrise des habilités enseignées.

Montant total de la subvention autorisée pour l'année 1980-81: $ 33,550.00